



**SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**  
*DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION*

**TASARIM ORGANİZASYONU**  
**ONAY SERTİFİKASI**  
*DESIGN ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE*

**Onay Koşulları**  
*Terms of Approval*

Ref. No: TR.21J.005

**KAPADOKYA BALON ÜRETİM VE BAKIM A.Ş**  
*(SHEPHERD BALLOONS)*

Bu doküman yukarıda adı geçen şirketin Tasarım Organizasyonu Onayının bir parçasıdır.  
*This document is part of Design Organisation Approval issued to the company mentioned above.*

**1. İŞİN KAPSAMI** *SCOPE OF WORK*

**Tasarım Organizasyonu Onayı (TOO) aşağıdakileri kapsamaktadır:**

*This Design Organization Approval (DOA) has been granted for:*

- Uygulanabilir tip sertifikasyon temeline uygun olarak sıcak hava balonu tasarımı *Designing balloons in accordance with the applicable type-certification basis and environmental protection requirements*
- Uygulanabilir tip sertifikasyon temeline uygun olarak hava araçlarına aşağıda belirtilen alanlarda ilave değişiklik ve küçük tamir tasarımı *Designing changes and minor repairs to aircraft in accordance with the applicable type-certification basis in the following areas*
  - Askı Sistemi *Suspension System*
- Uygulanabilir tip sertifikasyon temeline uygun olarak uyum gösterimi ve doğrulaması *Showing and verifying the compliance with applicable type-certification basis*
- Bu uyumun Sivil Havacılık Genel Müdürlüğüne ispat edilmesi *Demonstrating to Turkish DGCA this compliance*

**Yayın Tarihi: 04 Ocak 2021**

*Date of Original Issue: January 04, 2021*

**Düzenlenme Tarihi: 31 Ekim 2023**

*Date of Issue: October 30, 2023*

**Revizyon No: 01**

*Revision No:01*

**Elektronik İmzalıdır** *Electronically Signed*

**Doğrulama Adresi** *Verification Address*

<https://www.turkiye.gov.tr/shgm-ebys>

**Kare kod okutularak belgenin onay durumu doğrulanabilir.**

*Approval status of the document can be verified by the QR code.*



**T.C. ULAŞTIRMA VE  
ALTYAPI BAKANLIĞI**  
bağlı kuruluşudur.

**Özcan BAŞOĞLU**

**Genel Müdür Yardımcısı V.**  
*Acting Deputy Director General*





**SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**  
*DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION*

**TASARIM ORGANİZASYONU**  
**ONAY SERTİFİKASI**  
*DESIGN ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE*

**Onay Koşulları**  
*Terms of Approval*

**2. ÜRÜN KATEGORİSİ** *CATEGORIES OF PRODUCTS*

- Sıcak Hava Balonları / Hot Air Balloons

**3. ÜRÜN LİSTESİ** *LIST OF PRODUCTS*

- SB-A105

**4. İMTİYAZLAR** *PRIVILEGES*

- 21.A.263(c) maddesi kapsamında tasarım organizasyonu onayı belge sahibi, onay şartları kapsamında ve tasarım güvence sisteminin ilgili prosedürlerine göre aşağıdaki faaliyetleri yapmaya hak kazanır: *the holder of a design organization approval shall be entitled, within its terms of approval and under the relevant procedures of the design assurance system, as per 21.A.263(c):*
  1. Tip sertifikasına veya ilave tip sertifikasına gelen değişikliklerin ve tamirlerin "büyük" ve "küçük" olarak sınıflandırılması *to classify changes to a type-certificate or to a supplemental type-certificate and repair designs as "major" or "minor".*
  2. Tip sertifikasına veya ilave tip sertifikasına gelen küçük değişikliklerin ve küçük tamirlerin onaylanması *to approve minor changes to a type-certificate or to supplemental type-certificate and minor repair designs*

**Yayın Tarihi: 04 Ocak 2021**

*Date of Original Issue: January 04, 2021*

**Düzenlenme Tarihi: 31 Ekim 2023**

*Date of Issue: October 30, 2023*

**Revizyon No: 01**

*Revision No:01*

**Elektronik İmzalıdır** *Electronically Signed*

**Doğrulama Adresi** *Verification Address*

<https://www.turkiye.gov.tr/shgm-ebys>

**Kare kod okutularak belgenin onay durumu doğrulanabilir.**

*Approval status of the document can be verified by the QR code.*



**T.C. ULAŞTIRMA VE  
ALTYAPI BAKANLIĞI**  
bağlı kuruluştur.

**Özcan BAŞOĞLU**

**Genel Müdür Yardımcısı V.**  
*Acting Deputy Director General*





**SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**  
**DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION**

**TASARIM ORGANİZASYONU**  
**ONAY SERTİFİKASI**  
**DESIGN ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE**

**Onay Koşulları**  
**Terms of Approval**

**5. SINIRLAMALAR LIMITATIONS**

- İlave tip sertifikaları, sıcak hava balonlarında askı sistemleri ile sınırlıdır. *Supplemental type certificates are limited to suspension system for hot air balloons.*

**Yayın Tarihi: 04 Ocak 2021**

*Date of Original Issue: January 04, 2021*

**Düzenlenme Tarihi: 31 Ekim 2023**

*Date of Issue: October 30, 2023*

**Revizyon No: 01**

*Revision No:01*

**Elektronik İmzalıdır Electronically Signed**

**Doğrulama Adresi Verification Address**

<https://www.turkiye.gov.tr/shgm-ebys>

**Kare kod okutularak belgenin onay durumu doğrulanabilir.**

*Approval status of the document can be verified by the QR code.*



**T.C. ULAŞTIRMA VE  
 ALTYAPI BAKANLIĞI**  
 bağlı kuruluşudur.

**Özcan BAŞOĞLU**

**Genel Müdür Yardımcısı V.**  
*Acting Deputy Director General*

